Упознат/а сам са одредбом члана 103. став 3. Закона о општем управном поступку („Сл.гласник РС“, бр. 18/2016), којом је прописано да у поступку који се покреће по захтеву странке орган може да врши увид, прибавља и обрађује личне податке о чињеницама о којима се води службена евиденција када је то неопходно за одлучивање, осим ако странка изричито изјави да ће те податке прибавити сама. Ако странка у року не поднесе личне податке неопходне за одлучивање органа, захтев за покретање поступка ће се сматрати неуредним.

Tudomásom van Az általános közigazgatási eljárásról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 18/2016. szám) 103. szakasza 3. bekezdésének rendelkezéséről, mely előírja, hogy az ügyfél kérésére indított eljárásban tényekre vonatkozó személyes adatokat szereznek be és dolgoznak fel, melyekről hivatalos nyilvántartást vezetnek, amikor az a döntéshozatalhoz feltétlenül szükséges, kivéve, ha az ügyfél kifejezetten kijelenti, hogy ezeket az adatokat saját maga szerzi be. Ha az ügyfél határidőn belül nem nyújtja be a szerv döntéshozatalához feltétlenül szükséges személyes adatokat, az eljárás megindításához szükséges kérvény rendezetlennek minősül.

Поступак покрећем код/Azeljárást\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nál/nél indítom meg/ ради остваривања права/az alábbi jog megvalósítására:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_и тим поводом дајем следећу изјаву/ s ennek kapcsán adom az alábbi

**И З Ј А В А / N Y I L A T K O Z A T O T**

I Сагласан/на сам да орган за потребе поступка може извршити увид, прибави и обради личне податке о чињеницама о којима се води службена евиденција, који су неопхдни у поступку одлучивања./Beleegyezésem adom, hogy a szerv az eljárás céljából megtekintheti, beszerezheti és feldolgozhatja a tényekre vonatkozó személyes adatokat,melyekről hivatalos nyilvántartást vezetnek, melyek feltétlenül szükségesek a döntéshozatalhoz.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(место/helység) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(потпис даваоца изјаве/nyilatkozó aláírása)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(датум/ keltezés)

II Иако је орган обавезан да изврши увид, прибави и обави личне податке, изјављујем да ћу сам/а за потребе поступка прибавити:/ Bár a szerv kötelessége, hogy a személyes adatokat áttekintse, beszerezze s kezelje,kijelentem, hogy az eljárás szükségletére magam szerzem be:

а) Све личне податке о чињеницама о којима се води службена евиденција, а који су неопходни за одлучивање/Minden személyes adatot a hivatalos nyilvántartásban vezetett tényekről, melyek a döntéshozatalhoz szükségesek

б) следеће податке/az alábbi adatokat:

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Упознат/а сам да уколико наведене личне податке неопходне за одлучивање органа не поднесем у року од\_\_\_\_дана, захтев за покретање поступка ће се сматрати неуредним./Tudomásul veszem, hogy amennyiben a szerv döntéshozatalához feltétlenül szükséges, felsorolt személyes adatokat\_\_\_\_napon belül nem továbbítom, az eljárás megindításához szükséges kérvény rendezetlennek minősül.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(место/helység) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(потпис даваоца изјаве /nyilatkozó aláírása)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(датум/ keltezés)